

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 49.743/1
VAN 9 JUNI 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 23 mei 2011 door de Minister van Klimaat en Energie, verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit “betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten”, heeft het volgende advies gegeven:

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe om richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 19 mei 2010 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten, in het interne recht om te zetten.

2. Onder voorbehoud van hetgeen hierna wordt opgemerkt, kan de ontworpen regeling worden geacht rechtsgrond te vinden in de artikelen 11, § 1, a), en 57, § 1, 4°, van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming.

Luidens artikel 11, § 1, a), van de voornoemde wet kan de Koning, onverminderd de bevoegdheid die hem is verleend op het gebied van de volksgezondheid, met het oog op het waarborgen van de eerlijkheid van de handelsverrichtingen of de bescherming van de consument “voor de goederen of categorieën van goederen die hij aanwijst, de etikettering voorschrijven en de vermeldingen en andere elementen ervan vaststellen”. Deze wetsbepaling biedt rechtsgrond voor de bepalingen van het ontwerp die de etikettering regelen.

Artikel 57, § 1, 4°, van de wet van 6 april 2010 machtigt de Koning om, in het kader van de betrokken afdeling van de wet, bijzondere bepalingen uit te vaardigen voor de goederen of categorieën van goederen die hij aanduidt. Deze bepaling biedt rechtsgrond voor artikel 9 van het ontwerp betreffende de verkoop op afstand.

3. Artikel 11, § 1, a), van de wet van 6 april 2010 kan, gelezen in samenhang met de algemene uitvoeringsbevoegdheid die de Koning put uit artikel 108 van de Grondwet, worden geacht eveneens rechtsgrond te bieden voor de in het ontwerp vervatte regeling betreffende de bijhorende fiches.¹

4. Het bepaalde in artikel 6, derde en vierde lid, van het ontwerp, heeft betrekking op de reclame voor een specifiek model van energiegerelateerde producten en op de informatie die technisch reclamemateriaal moet verschaffen. Deze bepalingen strekken tot het omzetten in het interne recht van artikel 4, c) en d), van richtlijn 2010/30/EU. Voor dergelijke omzetting bieden evenwel noch de artikelen 11, § 1, a), en 57, § 1, 4°, die op de etikettering en niet op de reclame betrekking hebben, noch enige andere bepaling van de wet van 6 april 2010 rechtsgrond. Het derde en het vierde lid van artikel 6 kunnen derhalve niet in het ontwerp worden behouden.

5. Artikel 11 van het ontwerp legt een aantal verplichtingen op ten aanzien van aanbestedende diensten en houdt bijgevolg een wijziging in van de regelgeving inzake overheidsopdrachten. Voor dergelijke bepaling kan geen rechtsgrond worden gevonden in de wet van 6 april 2010. Artikel 11 moet bijgevolg vervallen.²

6. Voor de bepalingen van het ontwerp die de controle van de producten door gespecialiseerde laboratoria betreffen (artikel 5) en die in een regeling voor de erkenning van die laboratoria voorzien (artikelen 13 tot 17) kan evenmin rechtsgrond worden gevonden in de artikelen 11, § 1, a), en 57, § 1, 4°, of in enige andere bepaling van de wet van 6 april 2010. Deze vaststelling geldt des te meer ermee rekening houdend dat de uitoefening van de controles door de betrokken laboratoria kan aanleiding geven tot het uit de handel nemen van de producten die

¹ Artikel 11, § 1, a), van de wet van 6 april 2010, machtigt de Koning weliswaar niet uitdrukkelijk om de betrokken regeling m.b.t. de bijhorende fiches uit te werken, maar dat belet niet dat de Koning dergelijke regeling op grond van zijn algemene uitvoeringsbevoegdheid van de wet tot stand brengt. Die bevoegdheid houdt immers in dat, al kan de Koning de draagwijdte van de wet niet verruimen of beperken, hij toch bij het stilzwijgen van de wet, uit de geest en de doelstellingen ervan de middelen mag afleiden om het door de wetgever gestelde doel te bereiken (zie onder meer Cass. 18 november 1924, *Pas.* 1925, I, 25; Cass. 5 mei 1970, *Pas.* 1970, I, 766; Cass. 23 september 1993, *Arr.Cass.* 1993, 753).

² De betrokken richtlijnbeepaling dient in het kader van de regelgeving betreffende overheidsopdrachten te worden omgezet, ook al leidt dat tot een versnippering van de maatregelen tot omzetting van richtlijn 2010/30/EU.

onjuiste informatie vermelden.³ Ook de artikelen 5 en 13 tot 17 dienen bijgevolg uit het ontwerp te worden weggelaten.

VORMVEREISTEN

1. De bepalingen van het ontwerp, die kunnen worden geacht een voldoende rechtsgrond te hebben en die derhalve in het ontwerp kunnen worden gehandhaafd, geven uitvoering aan de artikelen 11, § 1, a), en 57, § 1, 4°, van de wet van 6 april 2010.

In dat verband moet worden gewezen op het eerste en het derde lid van artikel 141 van de wet van 6 april 2010.

Artikel 141, eerste lid, luidt:

“De Koning oefent de bevoegdheden, hem toegekend door de bepalingen van de hoofdstukken 2, 3, 4, afdelingen 1 en 3, en van hoofdstuk 5, uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Consumentenzaken”.

De artikelen 11, § 1, a), en 57, § 1, 4°, van de wet, maken deel uit van respectievelijk de hoofdstukken 2 en 3 van dezelfde wet. Er is voor de ontworpen regeling bijgevolg een gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie, Middenstand en Consumentenzaken vereist overeenkomstig artikel 141, eerste lid, van de wet. De ontworpen regeling wordt evenwel enkel voorgedragen door de Minister van Klimaat en Energie.

Naar het zeggen van de gemachtigde zou evenwel geen toepassing moeten worden gemaakt van het eerste lid van artikel 141 van de wet van 6 april 2010, doch wel van het derde lid van die wetsbepaling, dat luidt:

“Wanneer maatregelen, te nemen ter uitvoering van deze wet, betrekking hebben op de goederen of diensten waarvoor binnen het toepassingsgebied van de hoofdstukken 2 tot 5 een regeling is getroffen of kan worden getroffen op initiatief van andere ministers dan degenen die bevoegd zijn voor Economie, Middenstand en Consumentenzaken overeenkomstig het eerste en het tweede lid, moet in de aanhef van het besluit worden verwezen naar de instemming van de betrokken ministers. Die maatregelen worden in voorkomend geval gezamenlijk door de betrokken ministers voorgesteld en door hen in onderlinge overeenstemming, ieder wat hem betreft, uitgevoerd.”

³ Het totstandbrengen van de betrokken bepalingen van het ontwerp vereist dat daartoe aan de Koning een uitdrukkelijke wettelijke machtiging werd verleend, die *in casu* evenwel ontbreekt. Net zo min als het geval is voor de bepalingen van het ontwerp, vermeld onder 4 en 5, kunnen de artikelen 5 en 13 tot 17 niet worden ingepast in de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning.

Opgemerkt dient te worden dat, zelfs indien toepassing moet worden gemaakt van artikel 141, derde lid, van de wet, niet is voldaan aan de in die bepaling voorgeschreven vormvereisten. Dit moet derhalve nog gebeuren.⁴

2. Op het ogenblik dat de Raad van State, afdeling Wetgeving, dit advies uitbrengt werd de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting weliswaar gevraagd, maar nog niet meegedeeld. Indien de ontworpen regeling, als gevolg van de voornoemde akkoordbevinding, nog wijzigingen ondergaat, dienen deze alsnog om advies aan de Raad van State te worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST⁵

Aanhef

1. Rekening houdend met hetgeen met betrekking tot de rechtsgrond van het ontwerp is opgemerkt, late men de aanhef aanvangen met het volgende lid:

“Gelet op de Grondwet, artikel 108;”.

2. In het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. moet de datum van 21 april 2011 worden vervangen door die van 26 mei 2011.

3. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Raad voor het Verbruik schrijve men “, gegeven op 12 mei 2011;”.

4. Gelet op de chronologie van de adviezen, vermeld onder 2 en 3, dienen de betrokken leden van de aanhef van plaats te worden gewisseld.

⁴ De wettelijk voorgeschreven vormvereisten kunnen uiteraard niet opzij worden gezet met verwijzing naar de noodzaak van “administratieve vereenvoudiging” zoals de gemachtigde voorstond.

⁵ Bij het artikelsgewijze onderzoek zijn de bepalingen buiten beschouwing gelaten waarvoor is vastgesteld dat deze de vereiste rechtsgrond ontberen (het betreft de artikelen 5, 6, derde en vierde lid, 11, en 13 tot 17 van het ontwerp).

Artikel 1

Ermee rekening houdend dat diverse bepalingen van het ontwerp de vereiste rechtsgrond ontberen en moeten worden weggelaten, dient artikel 1 van het ontwerp aan te vangen als volgt: “Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van ...”.

Artikel 2

Gelet op de omschrijving van het begrip “onrechtmatig gebruik van het etiket”, in artikel 2, k), van richtlijn 2010/30/EU, vervange men in artikel 2, 11°, van het ontwerp het woord “uitvoeringsbesluit” door de meer algemene term “uitvoeringshandeling”.

Artikel 4

In artikel 4, § 3, van het ontwerp wordt een verplichting hernomen die artikel 3, lid 3, van richtlijn 2010/30/EU oplegt aan de lidstaten. Deze laatste bepaling behoeft geen omzetting in het interne recht. Paragraaf 3 van artikel 4 van het ontwerp moet bijgevolg worden weggelaten.

Artikel 8

In artikel 8, tweede lid, van het ontwerp wordt gerefereerd aan “de taal van het gewest”. Afgezien van de vaststelling dat het grondgebied van de gewesten niet overeenstemt met dat van de taalgebieden, moet worden opgemerkt dat in artikel 10, eerste lid, van de wet van 6 april 2010, reeds een taalvereiste is ingeschreven met betrekking tot de vermeldingen die het voorwerp zijn van etikettering en dat in dat verband geen bijkomende machtiging aan de Koning wordt verleend.

Artikel 10, eerste lid, van de wet luidt:

“De vermeldingen die het voorwerp zijn van de etikettering en die dwingend voorgeschreven zijn bij deze wet, bij haar uitvoeringsbesluiten en bij de uitvoeringsbesluiten bedoeld in artikel 139, § 2, tweede lid, de gebruiksaanwijzingen en de garantiebewijzen zijn minstens gesteld in een voor de gemiddelde consument begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar de goederen of diensten, onder bezwarende titel of gratis, aan de consument worden aangeboden”.

Indien de stellers van het ontwerp in artikel 8, tweede lid, willen verwijzen naar een taalvereiste, dienen zij dit te doen in overeenstemming met het bepaalde in artikel 10, eerste lid, van de wet van 6 april 2010.

Artikel 10

In artikel 10, tweede lid, van het ontwerp vervange men de zinsnede “bewijzen als bedoeld in artikel 6” door de zinsnede “bewijzen als bedoeld in artikel 7”.

Artikel 12

1. In artikel 12, § 2, van het ontwerp wordt de inhoud van de uitvoeringshandelingen omschreven. Die omschrijving herneemt wat in artikel 10, lid 4, van richtlijn 2010/30/EU is bepaald en behoeft uiteraard niet in het ontwerp te worden overgenomen in de mate met de “uitvoeringshandelingen” gedelegeerde verordeningen worden bedoeld die uitsluitend zaak zijn van de Europese Commissie. Het bepaalde in artikel 12, § 2, kan enkel op zinvolle wijze in het ontwerp worden gehandhaafd in de mate dat onder “uitvoeringshandelingen” worden begrepen “de ministeriële besluiten die de andere Europese gedelegeerde handelingen genomen in toepassing van de richtlijn 2010/30/EU omzetten”, zoals omschreven in artikel 2, 12°, van het ontwerp. Daartoe is dan wel vereist dat in artikel 12, § 2, van het ontwerp een uitdrukkelijke machtiging wordt verleend aan de bevoegde minister en dat in de inleidende zin van die paragraaf bijvoorbeeld wordt geschreven:

“De in voorkomend geval door de minister tot stand te brengen uitvoeringshandelingen bevatten met name:”.

2. In artikel 12, § 2, 7°, van het ontwerp is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse (de specifieke inhoud van het etiket voor reclamadoeleinden) en de Franse tekst (le contenu spécifique de l’étiquette). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

Artikel 18

Overeenkomstig artikel 133, § 1, van de wet van 6 april 2010 komt het toe aan de minister, bevoegd voor economie, om de ambtenaren aan te stellen belast met het opsporen en vaststellen van de inbreuken, vermeld in de artikelen 124 tot 127 van de wet.⁶ Artikel 18 van het ontwerp is hiermee niet in overeenstemming in de mate de betrokken opsporing en vaststelling door de Koning worden opgedragen aan “de ambtenaren van de bevoegde administraties, elk voor wat haar betreft” en erin diverse categorieën van ambtenaren worden belast met de controle op de naleving van de ontworpen regeling of bepaalde onderdelen ervan. Artikel 18 kan om die reden niet in het ontwerp worden behouden.⁷

Artikel 19

In artikel 19, derde lid, van het ontwerp wordt bepaald dat de betrokken ministeriële besluiten “niet meer van toepassing [zijn] vanaf het in voege treden van deze gedelegeerde verordening”.

De woorden “in voege treden” zijn onduidelijk. Indien ermee, zoals uit de Franse tekst lijkt te moeten worden afgeleid, wordt bedoeld op de “inwerkingtreding” van de verordening in kwestie, dient te worden opgemerkt dat de datum van inwerkingtreding kan verschillen van de datum vanaf dewelke van de verordening toepassing moet worden gemaakt. Ten einde te vermijden dat er een juridisch vacuüm dreigt te ontstaan, wordt ter overweging gegeven om aan het einde van artikel 19, derde lid, van het ontwerp te schrijven “, zijn niet meer van toepassing vanaf de datum waarop de relevante bepalingen van deze gedelegeerde verordening moeten worden toegepast”.⁸

⁶ Zie het ministerieel besluit van 24 januari 1992 tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument belast zijn.

⁷ Artikel 18 van het ontwerp bevat trouwens een aantal onduidelijkheden. Zo rijst de vraag welk onderscheid er bestaat tussen het “hoog toezicht”, bedoeld in paragraaf 2, en de “controle”, bedoeld in paragraaf 3. Daarenboven lijkt uit artikel 18, § 1, te moeten worden afgeleid dat de bedoelde ambtenaren ook zouden kunnen instaan voor het “bestrafen”, terwijl waarschijnlijk wordt bedoeld op de taak die deze ambtenaren kunnen vervullen bij de in artikel 123 van de wet geregelde waarschuwingsprocedure. Deze opmerkingen zijn evenwel ondergeschikt aan de vaststelling dat artikel 18 niet in het ontwerp kan worden behouden.

⁸ De toevoeging “de relevante bepalingen” gebeurt met inachtneming van het feit dat de gedelegeerde verordening in verschillende toepassingsdata voorziet.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. TISON,	assessoren van de
	L. DENYS,	afdeling Wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer T. CORTHAUT, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME

ROYAUME BELGIQUE

AVIS 49.743/1
DU 9 JUIN 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Climat et de l'Énergie, le 23 mai 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « concernant l'indication, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, de la consommation en énergie et en autres ressources des produits liés à l'énergie », a donné l'avis suivant:

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis tend à transposer en droit interne la directive 2010/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010 concernant l'indication, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, de la consommation en énergie et en autres ressources des produits liés à l'énergie.

2. Sous réserve de ce qui sera observé ci-dessous, on peut considérer que les dispositions en projet trouvent leur fondement juridique dans les articles 11, § 1^{er}, a), et 57, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur.

En vertu de l'article 11, § 1^{er}, a), de la loi susvisée le Roi peut, sans préjudice de la compétence qui lui est conférée dans le domaine de la santé publique, en vue d'assurer la loyauté des transactions commerciales ou la protection du consommateur « pour les biens ou catégories de biens qu'il désigne, prescrire l'étiquetage et en déterminer les mentions et autres éléments ». Cette disposition législative procure un fondement juridique aux dispositions du projet qui réglementent l'étiquetage.

L'article 57, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 6 avril 2010 habilite le Roi à prendre, dans le cadre de la section concernée de la loi, des dispositions particulières pour les biens ou catégories de biens qu'il désigne. Cette disposition procure un fondement juridique à l'article 9 du projet en ce qui concerne la vente à distance.

3. On peut considérer que l'article 11, § 1^{er}, a), de la loi du 6 avril 2010, lu en combinaison avec le pouvoir général d'exécution que le Roi tire de l'article 108 de la Constitution, procure également un fondement juridique à la réglementation relative aux fiches annexes, figurant dans le projet.¹

4. La règle énoncée à l'article 6, alinéas 3 et 4, du projet concerne la publicité pour un modèle spécifique de produits liés à l'énergie et l'information que le matériel promotionnel technique doit fournir. Ces dispositions visent à transposer en droit interne l'article 4, c) et d), de la directive 2010/30/CE. Ni les articles 11, § 1^{er}, a) et 57, § 1^{er}, 4°, qui concernent l'étiquetage et non la publicité, ni aucune autre disposition de la loi du 6 avril 2010 ne procurent cependant de fondement juridique à une telle transposition. Il n'est dès lors pas possible de maintenir les alinéas 3 et 4 de l'article 6 dans le projet.

5. L'article 11 du projet impose un certain nombre d'obligations aux pouvoirs adjudicateurs et a dès lors pour effet de modifier la réglementation relative aux marchés publics. La loi du 6 avril 2010 ne peut procurer de fondement juridique à une telle disposition. L'article 11 doit dès lors être omis.²

6. Les dispositions du projet relatives au contrôle des produits par des laboratoires spécialisés (article 5) et celles qui prévoient un régime d'agrément de ces derniers (articles 13 à 17), ne trouvent pas non plus de fondement juridique dans les articles 11, § 1^{er}, a) et 57, § 1^{er}, 4°, ou dans une quelconque autre disposition de la loi du 6 avril 2010. Cette constatation s'impose d'autant plus si l'on considère que les contrôles effectués par les laboratoires peuvent donner lieu au retrait du marché des produits qui donnent des informations inexactes.³ Par conséquent, les articles 5 et 13 à 17 doivent également être omis du projet.

¹ Même si l'article 11, § 1^{er}, a), de la loi du 6 avril 2010 ne l'y habilite pas formellement, le Roi peut faire usage de sa compétence d'exécution générale de la loi pour élaborer une telle réglementation concernant les fiches annexes. Cette compétence implique en effet que, bien qu'il ne puisse assurément pas étendre ou limiter la portée de la loi, le Roi peut néanmoins, en cas de silence de la loi, dégager de son esprit et des fins qu'elle poursuit, les moyens de parvenir au but fixé par le législateur (voir notamment Cass., 18 novembre 1924, *Pas.*, 1925, I, 25 ; Cass., 5 mai 1970, *Pas.*, 1970, I, 766 ; Cass. 23 septembre 1993, *Pas.*, I, 1993, 744).

² La disposition concernée de la directive doit être transposée dans le cadre de la réglementation relative aux marchés publics, même s'il en résulte une dispersion des mesures transposant la directive 2010/30/CE.

³ L'élaboration des dispositions concernées du projet requiert qu'une habilitation légale formelle soit octroyée au Roi à cette fin, ce qui n'est en l'occurrence pas le cas. Pas plus que les dispositions du projet mentionnées aux points 4 et 5, les articles 5 et 13 à 17 ne sont conciliables avec le pouvoir général d'exécution du Roi.

FORMALITÉS

1. Les dispositions du projet dont le fondement juridique peut être considéré comme suffisant et qui peuvent dès lors être maintenues donnent exécution aux articles 11, § 1^{er}, a), et 57, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 6 avril 2010.

À cet égard, il convient d'attirer l'attention sur les premier et troisième alinéas de l'article 141 de la loi du 6 avril 2010.

L'article 141, alinéa 1^{er}, dispose :

« Le Roi exerce les pouvoirs à lui confiés par les dispositions des chapitres 2, 3, 4, sections 1^{re} et 3, et du chapitre 5, sur la proposition conjointe des Ministres qui ont l'Économie, les Classes moyennes et la Consommation dans leurs attributions ».

Les articles 11, § 1^{er}, a), et 57, § 1^{er}, 4^o, de la loi font partie, respectivement, des chapitres 2 et 3 de la même loi. Conformément à l'article 141, alinéa 1^{er}, de la loi, la réglementation en projet doit dès lors être proposée conjointement par les Ministres qui ont l'Économie, les Classes moyennes et la Consommation dans leurs attributions. La réglementation en projet est cependant uniquement proposée par le Ministre du Climat et de l'Énergie.

Selon le délégué, il ne faudrait toutefois pas appliquer l'alinéa premier de l'article 141 de la loi du 6 avril 2010, mais bien le troisième alinéa de cette disposition législative, qui s'énonce comme suit :

« Lorsque des mesures à prendre en exécution de la présente loi concernent des biens ou services qui, dans les domaines visés par les chapitres 2 à 5 sont réglementés ou susceptibles d'être réglementés à l'initiative d'autres Ministres que ceux qui ont l'Économie, les Classes moyennes et la Consommation dans leurs attributions conformément aux alinéas 1^{er} et 2, ces mesures doivent porter dans leur préambule, référence à l'accord des ministres intéressés. Le cas échéant, ces mesures sont proposées conjointement par les ministres intéressés et exécutées par eux, d'un commun accord, chacun en ce qui le concerne ».

Force est de constater que, même si l'article 141, alinéa 3, de la loi est appliqué, il n'est pas satisfait aux formalités prescrites par cette disposition. Il conviendra dès lors de remédier à cette situation⁴.

⁴ On ne peut en effet pas éluder les formalités prescrites par la loi en invoquant la nécessaire « simplification administrative » comme l'a fait le délégué.

2. Au moment où le Conseil d'État, section de législation, donne le présent avis, l'accord du Secrétaire d'État au Budget a certes été demandé, mais il n'a pas encore été communiqué. Si, à la suite de cet accord, les dispositions en projet subissent encore des modifications, il faudra à nouveau les soumettre pour avis au Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE ⁵

Préambule

1. Eu égard à ce qui a été observé relativement au fondement juridique du projet, le premier alinéa du préambule sera rédigé comme suit :

« Vu la Constitution, l'article 108 ; ».

2. Dans l'alinéa du préambule qui fait référence à l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., la date du 21 avril 2011 doit être remplacée par celle du 26 mai 2011.

3. À la fin de l'alinéa du préambule qui fait référence à l'avis du Conseil de la Consommation, on écrira « , donné le 12 mai 2011; ».

4. Eu égard à la chronologie des avis mentionnés aux 2 et 3, il y a lieu de permuter ces alinéas du préambule.

Article 1^{er}

Compte tenu du fait que diverses dispositions du projet sont dépourvues du fondement juridique requis et doivent être omises, on rédigera le début de l'article 1^{er} comme suit : « Le présent arrêté transpose partiellement ... ».

⁵ Lors de l'examen des articles, il n'a pas été tenu compte des dispositions pour lesquelles il a été constaté que le fondement juridique requis faisait défaut (il s'agit des articles 5, 6, alinéas 3 et 4, 11, et 13 à 17 du projet).

Article 2

Vu la définition de la notion « utilisation non autorisée de l'étiquette » à l'article 2, k), de la directive 2010/30/UE, on remplacera, à l'article 2, 11°, du projet, les mots « arrêté d'application » par les termes plus généraux « acte d'application ».

Article 4

L'article 4, § 3, du projet comprend une obligation à laquelle les États membres sont déjà soumis par l'article 3, paragraphe 3, de la directive 2010/30/UE. Cette dernière disposition ne doit pas être transposée en droit interne. On omettra par conséquent le paragraphe 3 de l'article 4 du projet.

Article 8

L'article 8, alinéa 2, du projet fait référence à « la langue de la région ». Abstraction faite de la constatation que le territoire des régions ne correspond pas à celui des régions linguistiques, il convient de relever que l'article 10, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 2010 prévoit déjà des impératifs linguistiques en ce qui concerne les mentions qui font l'objet de l'étiquetage et qu'à cet égard il n'accorde pas d'habilitation supplémentaire au Roi.

L'article 10, alinéa 1^{er}, de la loi dispose :

« Les mentions qui font l'objet de l'étiquetage et qui sont rendues obligatoires par la présente loi, par ses arrêtés d'exécution et par les arrêtés d'exécution visés à l'article 139, § 2, alinéa 2, les modes d'emploi et les bulletins de garantie sont au moins libellés dans une langue compréhensible pour le consommateur moyen, compte tenu de la région linguistique où les biens ou les services sont offerts, à titre onéreux ou gratuit, au consommateur ».

Si les auteurs du projet entendent faire référence à des impératifs linguistiques à l'article 8, alinéa 2, ils doivent le faire conformément aux dispositions de l'article 10, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 2010.

Article 10

À l'article 10, alinéa 2, du projet, on remplacera le segment de phrase « des preuves au sens de l'article 6 » par « des preuves au sens de l'article 7 ».

Article 12

1. L'article 12, § 2, du projet, définit la portée des actes d'application. Cette définition réitère ce que prévoit déjà l'article 10, paragraphe 4, de la directive 2010/30/UE et ne doit évidemment pas être reproduite dans le projet dans la mesure où l'on entend par « actes d'application » des règlements délégués qui relèvent de la compétence exclusive de la Commission européenne. La règle énoncée à l'article 12, § 2, ne peut être maintenue utilement dans le projet que dans la mesure où, par « actes d'application », on entend « les arrêtés ministériels transposant les autres actes délégués européens pris en application de la directive 2010/30/UE » tels qu'ils sont définis à l'article 2, 12°, du projet. Il est toutefois requis dans ce cas d'inscrire une délégation expresse au ministre compétent à l'article 12, § 2, du projet, et d'écrire par exemple dans la phrase introductive de ce paragraphe :

« Les actes d'application devant, le cas échéant, être arrêtés par le ministre, indiquent notamment : ».

2. L'article 12, § 2, 7°, du projet, présente, entre le texte français (le contenu spécifique de l'étiquette) et le texte néerlandais (de specifieke inhoud van het etiket voor reclamadoeleinden), une discordance qu'il s'impose de supprimer.

Article 18

Conformément à l'article 133, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 2010, il appartient au ministre qui a l'économie dans ses attributions de désigner les agents chargés de rechercher et constater les infractions mentionnées aux articles 124 à 127 de la loi ⁶. L'article 18 du projet n'est pas conforme à cette disposition dans la mesure où la recherche et la constatation visées sont confiées par le Roi aux « fonctionnaires des administrations compétentes, chacune pour ce qui la concerne » et dans la mesure où il charge diverses catégories de fonctionnaires de contrôler le

⁶ Voir l'arrêté ministériel du 24 janvier 1992 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

respect de la réglementation en projet ou de certains volets de celle-ci. Pour ce motif, l'article 18 ne peut être maintenu dans le projet ⁷.

Article 19

Dans le texte néerlandais, l'article 19, alinéa 3, du projet dispose que les arrêtés ministériels concernés « niet meer van toepassing [zijn] vanaf het in voege treden van deze gedelegeerde verordening ».

Les termes « in voege treden » sont obscurs. De plus, si, comme il semble devoir se déduire du texte français, on vise l'entrée en vigueur du règlement en question, on notera que la date d'entrée en vigueur peut être différente de la date à partir de laquelle le règlement doit être appliqué. Dès lors, afin d'éviter un vide juridique, il est suggéré d'écrire à la fin de l'article 19, alinéa 3, du projet « cessent d'être applicables à partir de la date à laquelle les dispositions pertinentes de ce règlement délégué doivent être appliquées ».⁸

⁷ L'article 18 du projet comporte d'ailleurs un certain nombre d'imprécisions. Ainsi la question se pose-t-elle de savoir quelle est la différence entre la « haute surveillance » visée au paragraphe 2, et le « contrôle » visé au paragraphe 3. En outre, il semble devoir se déduire de l'article 18, § 1^{er}, que les fonctionnaires visés pourraient également être chargés de la « punition », alors qu'il s'agit vraisemblablement des tâches que ces fonctionnaires peuvent accomplir dans le cadre de la procédure d'avertissement fixée à l'article 123 de la loi. Ces observations sont toutefois secondaires par rapport à la constatation que l'article 18 ne peut être maintenu dans le projet.

⁸ Les mots « les dispositions pertinentes » sont ajoutés compte tenu du fait que le règlement délégué prévoit différentes dates d'application.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. TISON,	
	L. DENYS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. T. CORTHAUT, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME